

LE CNFS S'ENGAGE À AMÉLIORER ET À ACCROÎTRE LES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS DANS LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE.

POUR CE FAIRE, IL ASSURE LA FORMATION POSTSECONDAIRE DE PROFESSIONNELS FRANCOPHONES DE LA SANTÉ EN COLLABORATION AVEC SES ONZE INSTITUTIONS MEMBRES, DES UNIVERSITÉS ET DES COLLÈGES À L'ŒUVRE DANS LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE DANS L'ENSEMBLE DU CANADA.

À LA JONCTION DE LA FORMATION, DE LA SANTÉ ET DE L'IMMIGRATION...

Le Consortium national de formation en santé (CNFS) est un regroupement pancanadien de **11 institutions d'enseignement**¹ universitaire et collégial qui offrent des programmes d'études en français dans diverses disciplines de la santé, appuyés de **six partenaires régionaux**², qui permettent d'améliorer l'accès à ces programmes de formation dans l'ensemble du pays. Le CNFS compte également un Secrétariat national, situé à Ottawa, qui joue un rôle de leadership et de coordination pour planifier et réaliser les objectifs du Consortium.

Cette alliance stratégique contribue à accroître la présence et l'apport de professionnels de la santé et de chercheurs francophones afin d'assurer et d'améliorer l'offre de services de santé en français de qualité et adaptés aux besoins des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM).

LE PARCOURS VERS L'INTÉGRATION DES DIPLÔMÉS INTERNATIONAUX DE LA SANTÉ (DIS) FRANCOPHONES DANS LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE (CFSM)

Depuis 2009, le CNFS publie « PARCOURS », un bulletin électronique consacré aux nouvelles concernant les initiatives du CNFS dans le domaine de l'immigration. Le présent numéro est particulièrement important car c'est le dernier prévu dans le cadre du projet actuel portant sur l'intégration professionnelle des Diplômés internationaux de la santé (DIS) dans les CFSM. Il couronne nos premiers succès, et fait le point sur huit (8) années d'efforts conjugués avec nos différents partenaires pour atteindre les résultats présentés ici.

Le contexte

Un survol historique est de mise pour mieux situer les réalisations importantes du CNFS et de ses partenaires en intégration de DIS dans les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM). Le CNFS a lancé en 2006 ses premières initiatives en matière d'immigration, dans un contexte social caractérisé entre autres par des pénuries de professionnels de la santé. Les répercussions de cette situation sont exacerbées dans les CFSM, en raison du manque de professionnels francophones de la santé pouvant offrir en français des soins adéquats aux populations de ces communautés.

Dès le départ, le CNFS a défriché un terrain totalement inconnu et inexploité, car de nombreux diplômés et professionnels francophones de la santé formés à l'étranger se trouvaient déjà dans les communautés, mais sans aucune ressource en français pouvant répondre à leurs besoins spécifiques. Des études préalables³ du CNFS ont alors dressé un portrait précis de la situation de ces professionnels de l'étranger qui ont choisi de vivre dans les CFSM. Par ces études, le CNFS a contribué au tableau sociopolitique de l'époque et a posé les fondements des projets subséquents visant à faciliter l'intégration des immigrants professionnels de la santé dans ces communautés. Ainsi, une huitaine d'années d'efforts conjugués des partenaires a permis de réaliser des avancées importantes en appui aux DIS francophones.

À l'aube de 2014, le CNFS poursuit sa contribution pour renforcer le processus de l'immigration professionnelle francophone dans le secteur de la santé au Canada. Ce bulletin fait le point sur ses principales réalisations, atteintes avec l'appui de ses différents partenaires dans le domaine de l'intégration professionnelle des DIS francophones.

¹ D'est en ouest, il s'agit des institutions suivantes : l'Université Sainte-Anne, le Collège Acadie Île-du-Prince-Édouard, l'Université de Moncton, le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick, le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, l'Université d'Ottawa, La Cité, l'Université Laurentienne, le Collège Boréal, l'Université de Saint-Boniface et le Campus Saint-Jean de l'Université de l'Alberta.

² D'est en ouest, il s'agit des partenaires régionaux suivants : les partenaires régionaux de Terre-Neuve-Labrador et du Nunavut, l'Institut français de l'Université de Regina, le Collège Nordique des Territoires du Nord-Ouest, le Service d'Orientation et de Formation des Adultes du Yukon et le Collège Éduccentre de la Colombie-Britannique.

³ <http://cnfs.net/fr/publications-immigration.php?rowstart=0>

LA FORMATION

Les programmes en santé des institutions membres du CNFS

Les formations d'appoint pour les professionnels de la santé formés à l'étranger

LES PARTENARIATS DU CNFS : UN ENGAGEMENT COMMUN POUR LES DIS

Les institutions membres du CNFS

Les institutions de formation membres du CNFS demeurent les principaux partenaires dans la mise en œuvre de ses initiatives en matière d'immigration professionnelle. Elles servent de points d'ancrage pour élaborer, développer et offrir des programmes d'appoint à l'intention des DIS.

Cinq de ces institutions ont été les partenaires de la première heure et demeurent à ce jour les protagonistes des progrès accomplis dans leurs régions respectives. Ces pionnières sont :

En Ontario : La Cité (Ottawa), l'Université d'Ottawa, le Collège Boréal (Sudbury et Toronto);

Au Manitoba : l'Université de Saint-Boniface (USB) à Winnipeg ;

Au Nouveau-Brunswick : l'Université de Moncton, campus d'Edmundston.

Le Secrétariat national du CNFS est la courroie de transmission qui facilite la concertation à tous les niveaux. Il est aussi le principal promoteur des stratégies d'appui aux projets, notamment dans la collaboration avec les sphères politiques et professionnelles appelées à jouer un rôle en matière d'intégration professionnelle dans les CFSM.

Les organismes communautaires

Il y a toujours eu une belle collaboration entre le CNFS et les organismes communautaires dans les provinces où sont menées les initiatives en matière d'intégration des DIS. Une concertation continue avec ces organismes est possible grâce à leur participation aux comités consultatifs des programmes régionaux. Les échanges d'information, le partage des expertises, la référence des DIS aux services appropriés, sont autant d'éléments qui sous-tendent cette collaboration.

Les ordres professionnels

Les ordres professionnels de la santé sont des partenaires incontournables pour accréditer les diplômes et reconnaître les compétences des professionnels immigrants. Cette première étape du parcours d'intégration est si cruciale qu'elle a amené le CNFS et ses partenaires à collaborer avec certains ordres professionnels provinciaux, dont l'Association des technologues de laboratoire médical du Nouveau-Brunswick (ATLMNB), l'Association des infirmiers et infirmières du Manitoba, ou encore, au niveau national, l'Association canadienne des ergothérapeutes (ACE).

Les services en français dans le processus d'intégration

Le CNFS a constaté que la collaboration avec les ordres professionnels varie d'une profession à l'autre et d'une province à l'autre. En effet, si la volonté de collaborer est présente, le manque voire l'absence de services en français – sauf au Nouveau-Brunswick – contribue de façon importante à ralentir le processus d'évaluation des compétences et acquis des DIS francophones.

Si des bases de collaboration ont été établies dans certains cas, et ce, grâce aux efforts de sensibilisation du CNFS et de ses partenaires, d'autres cas nécessitent un travail de rapprochement plus soutenu ou un dialogue plus pointu. Pour l'avenir, la poursuite du développement de ces collaborations est envisagée dans une approche plus spécialisée en relation avec les provinces.

D'autres partenariats importants

Deux professions sont majoritairement représentées dans les initiatives du CNFS : les infirmières et infirmiers formés à l'étranger, ainsi que les Diplômés internationaux en médecine (DIM) francophones. En 2013, le CNFS et ses partenaires se sont penchés sur les besoins spécifiques de ces groupes en collaborant avec les organismes et institutions suivants, qui jouent un rôle crucial dans l'intégration de ces professionnels:

- La Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa et le Centre catholique pour les immigrants d'Ottawa, pour une formation d'appoint offerte aux DIM francophones résidant dans la région d'Ottawa;
- *Care Centre for Internationally Educated Nurses (IENs)*, pour l'adaptation en français de leurs outils d'orientation des Infirmières et infirmiers formés à l'étranger (IFÉ).

LA SANTÉ

La collaboration avec les ordres professionnels dans le domaine de la santé.

L'engagement des ordres professionnels de la santé dans le processus d'intégration des professionnels de la santé formés à l'étranger

La collaboration avec les hôpitaux et les centres de santé comme employeurs potentiels

LES INITIATIVES DU CNFS : DES PROGRES NOTABLES POUR MIEUX INTÉGRER LES DIPLOMÉS INTERNATIONAUX DE LA SANTÉ FRANCOPHONES

Deux projets majeurs ont été menés par le CNFS et ses partenaires dans le dossier de l'immigration :

- l'intégration professionnelle des Diplômés internationaux de la santé (DIS) dans les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM), avec l'appui d'Emploi et Développement social Canada;
- la formation des Professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE).

Leur mise en œuvre a entraîné des résultats concrets et durables qui se résument comme suit :

a) Un bilan positif et des ressources essentielles pour les Professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE)

La première initiative du CNFS dans le domaine de l'immigration a porté sur la Formation des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger (PFSFE). Lancé en 2006, ce projet s'est achevé en 2013. Avec l'appui de Santé Canada, en collaboration avec nos partenaires, ce projet affiche un bilan positif qui inclut :

- une formation d'appoint pour les IFÉ⁴
- une formation d'appoint pour les ergothérapeutes francophones formés à l'étranger;
- l'adaptation en français du matériel de formation d'appoint du Centre catholique pour les immigrants d'Ottawa pour les Diplômés internationaux en médecine (DIM). En 2013, la formation d'appoint en français a été offerte en projet pilote aux DIM à Ottawa;
- deux formations interculturelles qui ont été développées, respectivement :
 - pour les intervenants auprès des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger;
 - pour les professionnels francophones de la santé immigrants;
- un portail d'information pour les Diplômés internationaux en médecine (DIM) : <http://www.cnfs.ca/DIM/fra/>

b) Une grande première du CNFS et de ses partenaires : la formation d'appoint – en français – pour les Diplômés internationaux en médecine (DIM)

La formation d'appoint pour les DIM est le fruit du partenariat entre le Secrétariat national, le Centre catholique pour les immigrants d'Ottawa, le CNFS – Volet Université d'Ottawa et la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa. En 2013, ce partenariat a abouti à l'offre de cette formation, en projet pilote, aux Diplômés internationaux en médecine (DIM) francophones dans la région d'Ottawa.

Cette formation a connu des résultats très encourageants car la majorité des participants ont été en mesure de poursuivre leur cheminement, et notamment de présenter des demandes de places en résidence au CaRMS⁵. Pour d'autres, elle a servi de tremplin pour réorienter leur carrière de manière positive. Le succès de cette formation s'explique dans une large mesure par le fait qu'elle répond à un besoin important, celui d'une formation en français pertinente et actuelle pour les médecins francophones formés à l'étranger. Les résultats de l'évaluation de l'offre pilote permettront aux partenaires d'explorer les possibilités de répéter cette expérience dans d'autres régions.

c) Des résultats aux effets durables

Les résultats suivants sont moins tangibles mais revêtent une importance particulière, car ils sous-tendent l'expertise que s'est construite le CNFS en intégration des PFSFE dans le système de santé des CFSM au Canada:

- une plus grande sensibilisation des acteurs principaux de l'intégration des PFSFE;
- une mobilisation croissante des organismes impliqués dans l'intégration des PFSFE, qui se traduit par des réseaux d'appui à nos projets;
- une connaissance accrue des besoins des PFSFE

En conclusion, par la création des ressources présentées ci-dessus et par les diverses alliances mises sur pied, des fondements solides ont été posés en appui à l'intégration des diplômés et des professionnels francophones de la santé formés à l'étranger dans les CFSM.

⁴ Pour plus d'information sur ces différentes formations veuillez nous contacter à infoquestions@cnfs.net

⁵ Service canadien de jumelage des résidents / Canadian Resident Matching Service (CaRMS)

L'IMMIGRATION

- *L'intégration des professionnels de la santé immigrants*
- *L'importance des partenariats aux plans régional et provincial*
- *L'implication et la collaboration des communautés d'accueil*

d) Des structures régionales d'appui à l'intégration professionnelle des Diplômés internationaux en santé (DIS) francophones

Un bref retour en 2008 ramène à une recherche pancanadienne sur la situation des DIS dans les CFSM. Cette étude a été financée par Emploi et Développement social Canada et a donné lieu à trois programmes régionaux d'aiguillage des DIS à Ottawa (Ontario), à Edmundston (Nouveau-Brunswick) et à Winnipeg (Manitoba).

Ces programmes régionaux sont opérationnels depuis le mois de mai 2009. Ils représentent un point d'accès unique vers un ensemble de services institutionnels et communautaires pour les DIS dans les régions où ils sont implantés. Ces structures s'appuient sur l'accompagnement holistique des DIS et une gestion de cas individualisée. Dans tous les cas, les interventions du CNFS convergent vers le même but : renforcer l'employabilité des DIS dans les CFSM.

La dernière année, avec l'appui du Secrétariat national du CNFS, les équipes des programmes régionaux ont permis à plus de 150 DIS francophones d'atteindre leur objectif d'intégrer le système de santé dans les CFSM, ou de s'en rapprocher.

1. Le programme régional d'intégration des DIS à Ottawa (Ontario)

Le programme d'intégration des DIS à Ottawa, mené en partenariat par le CNFS – Volet La Cité, est celui qui regroupe le plus grand nombre de participants. À la fin 2013, plus de 120 dossiers individuels étaient activement suivis par les agentes de programme à Ottawa. De plus, comme chaque année, environ 40 DIS supplémentaires de diverses professions s'inscrivent à ce programme. Les professions les plus représentées restent toutefois celles de médecin et d'infirmière ou infirmier.

En dépit de certaines barrières qui persistent pour l'intégration professionnelle, le programme enregistre d'importants succès qu'il faut souligner. En effet, depuis le début du programme, 45 DIS ont trouvé un emploi, dont 13 dans leur profession initiale.

Par ailleurs, la formation d'appoint offerte en 2013 aux Diplômés internationaux en médecine (DIM) a permis à plusieurs médecins de se préparer et de franchir avec succès les étapes cruciales que sont les examens du Conseil des médecins du Canada et les demandes de place en résidence auprès de CaRMS.

Aujourd'hui, le programme s'attelle à orienter les DIS intéressés vers des professions alternatives, mais toujours dans le domaine de la santé. C'est dans cette optique qu'à l'automne 2013, une activité organisée par l'équipe du programme a facilité un dialogue direct entre les DIS et quelques employeurs de la région.



Quelques-uns des participants à la rencontre de DIS et des employeurs de la région d'Ottawa, organisée par le CNFS - Volet La Cité

Au plan des partenariats, celui qui a été établi entre le CNFS et CARE Centre for Internationally Educated Nurses (IENs) présente des moyens innovateurs d'accompagnement des infirmières et infirmiers francophones formés à l'étranger, en tenant compte des exigences actuelles de la pratique infirmière en Ontario.

Enfin, dans le but d'atténuer les différentes barrières auxquelles font face les DIS au cours de leur démarche d'intégration, l'équipe du programme met sur pied un système de mentorat pour que les DIS bénéficient des conseils et de l'appui de professionnels de la santé qui pratiquent la même profession.

Pour plus d'information : <http://cnfs.lacitec.on.ca/carrieres/professionnelles-etrange.htm>

2. Le programme régional d'intégration des DIS à Winnipeg (Manitoba)

Le CNFS – Volet Université de Saint-Boniface (USB) est responsable de la mise en œuvre du programme à Winnipeg, qui peut véritablement être qualifié de « guichet unique » d'intégration professionnelle pour les DIS francophones à Saint-Boniface. En 2013, ce programme s'est renforcé davantage et est devenu le point de ralliement des professionnels immigrants francophones formés dans le domaine de la santé à Winnipeg.

Ce programme compte présentement une vingtaine de dossiers actifs dont une majorité de médecins, mais aussi des infirmières et infirmiers. De plus, il reçoit et informe les DIS venus en visite exploratoire à Winnipeg. Il répond également à des demandes d'information venant de l'extérieur du pays sur les possibilités d'emploi en santé au Manitoba.

Le programme œuvre actuellement à renforcer les partenariats communautaires et à développer de nouvelles perspectives de collaboration avec les employeurs en santé de la province pour faciliter davantage l'intégration des DIS venus s'installer au Manitoba. Plus précisément, l'équipe du programme explore les possibilités de collaboration avec des partenaires potentiels tels que l'Office régional de la santé de Winnipeg. Une telle collaboration sera cruciale pour aider les DIS à trouver un emploi dans la région, mais aussi dans les zones rurales du Manitoba.

Enfin, en 2013, la collaboration avec un centre de santé privé à Winnipeg s'est développée et a permis d'entamer des activités de mentorat pour les DIM inscrits au programme. Cette collaboration se poursuit de façon satisfaisante.

Pour plus d'information : <http://www.ustboniface.ca/cnfs/page.aspx?pid=2628>

3. Le programme d'intégration des DIS au Nouveau-Brunswick

Ce programme est mis en œuvre en partenariat avec l'Université de Moncton, Campus d'Edmundston (UMCE). Seize (16) DIS sont inscrits au programme du Nouveau-Brunswick. L'intervention directe auprès des DIS continue d'être la composante majeure de ce programme.

Les initiatives menées par l'équipe du Nouveau-Brunswick depuis 2013 convergent vers le renforcement des capacités des institutions provinciales à recruter, encadrer, intégrer et retenir des DIS en milieu de travail. L'équipe a également consolidé ses initiatives provinciales en matière d'intégration des DIS en offrant la formation interculturelle dans les milieux de la santé, en collaborant avec les employeurs pour le recrutement des DIS ou encore en développant des outils de gestion de la diversité culturelle.

Consciente des défis rencontrés par les DIS dans leur cheminement professionnel, l'équipe du programme mobilise de nombreux partenaires pour créer un réseau en appui à l'intégration de ces professionnels de la santé immigrants dans la province. Cette mobilisation, inédite au Nouveau-Brunswick, permet de croire que le programme DIS a contribué à poser des bases solides à l'intégration de nouveaux arrivants francophones dans la province.

Dans un avenir proche, l'équipe pourra non seulement voir de multiples initiatives prendre leur envol, mais elle verra se concrétiser l'apport du CNFS par un cheminement plus efficace des DIS francophones dans la province.

Pour plus d'information sur le programme : www.umce.ca/dis

e) Des perspectives élargies dans le dossier de l'immigration

Depuis maintenant trois ans, Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) finance des projets ponctuels. En 2013, le CNFS et l'Association des universités de la francophonie canadienne (AUGC) ont mis sur pied l'*Alliance des établissements postsecondaires de la francophonie canadienne en immigration* (Alliance). Le CNFS et l'AUGC veulent ainsi mettre à contribution les collèges et universités pour rehausser et élargir les programmes de formation de tous types pour les immigrants de langue française. Ce faisant, le CNFS et l'AUGC ne peuvent négliger les étudiants de l'étranger qui, en étudiant au Canada en français, ont la chance de se joindre aux communautés francophones. Au cours de l'hiver 2013-2014, un projet rassembleur portant sur la formation linguistique, sur l'évaluation et la reconnaissance des acquis (ERA) et sur l'intégration en emploi a été élaboré. Les études émanant de ce projet font le point sur la situation en ERA et identifient des modèles d'intégration en emploi. En somme, ce travail pave la voie pour renforcer la capacité des établissements à répondre adéquatement aux besoins de formation des immigrants

LA SUITE DU PARCOURS....

En 2014, l'immigration continue d'occuper une place importante dans la conjoncture politique au Canada. À la lumière des réformes actuelles aux lois et règlements concernant l'immigration professionnelle, le CNFS et ses partenaires ont créé des assises solides qui permettront d'aborder d'autres sphères de l'appui à l'intégration professionnelle des DIS dans les CFMS. Les programmes régionaux du CNFS continuent de progresser et contribuent à renforcer le système de santé par l'intégration de ces nouveaux professionnels francophones que sont les DIS.

Toutefois, l'objectif des DIS sera atteint beaucoup plus rapidement et plus efficacement par des outils et des ressources en français qui répondent véritablement à leurs besoins. De tels outils permettront ainsi de maximiser leur employabilité dans les CFMS.

Cette partie du parcours s'achève. Il est vrai que le travail a beaucoup avancé en amont, grâce aux ressources développées par le CNFS et ses partenaires, et aussi grâce aux programmes régionaux d'intégration des DIS. Toutefois, en aval, il reste encore énormément à faire pour renforcer l'employabilité des DIS et leur assurer ainsi une intégration permanente dans le système de santé au Canada. Forts de l'expérience de ces huit premières années, et de l'expertise acquise dans le domaine de l'intégration des DIS francophones, le CNFS et ses partenaires sont prêts pour la suite de ce parcours ...

Consortium national de formation en santé (CNFS) www.cnfs.net



Canada

La production de ce bulletin a été rendue possible grâce à l'appui financier de Santé Canada et de Emploi et Développement social Canada



Consortium national
de formation en santé

www.cnfs.net